Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento
Piazza Dante 15, 38122 Trento
Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615
uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2693 del 05/09/2022

Traduzione in ladino

Neva tesseres sanitères zenza chip, la informazions per seghitèr a se emprevaler di servijes online

Tel Trentin l é do che vegn dat fora la pruma tesseres sanitères zenza chip. La mencianza te dut l mond de semicondutores, l materièl de basa che serf per realisèr i componenc eletronics, à obligà l Minister del svilup economich (Mise) a mudèr fora na pèrt de la tesseres che é do a jir fora de validità, dutes col chip, con de neva tesseres, che no à l microprozessor. Chest l serf per poder durèr la tessera sanitèra ence desche Chèrta nazionèla di Servijes (TS – CNS) o Chèrta provinzièla di servijes (TS- CPS) tel Trentin e di servijes online de l'aministrazion publica. Ge vel sotrissèr che la neva tessera – chela zenza chip (TS) – la pel vegnir durèda te duta sia funzions prinzipales: valer desche codesc fiscal, arsegurèr l azes a la prestazions del sistem sanitèr nazionèl (prenotèr la vijites, per ejempie) e consentir l azes a l'assistenza sanitèra te la Union europeèna. Tel Trentin passa 18 mile sentadins doura la tessera sanitèra per i servijes digitèi e passa 220 mile, enveze, i preferesc Spid, la neva identità digitèla talièna. Per ge fèr front a chest problem, l goern l à dezidù da pech de sperlongèr la validità del zertificat che dèsc l met de durèr la tessera sanitèra che é do a jir fora de validità desche identità digitèla scin de dezember del 2023. L sentadin che ciapa la neva tessera sanitèra zenza chip e che aboncont l vel se emprevaler di sistemes digitèi, l cognarà durèr duta does la tesseres: la neva TS per l ambit sanitèr e la veia TS / CPS (col chip) per la pèrt digitèla.

I sentadins trentins che ciaparà la neva tessera sanitèra zenza l microchip (TS) i podarà durèr amò scin ai 31 de dezember del 2023 chela veia col microprozessor (TS/CPS), ativèda dant, ence se dedant la data la disc che no la é più valevola.

Dut chest per ge dèr l met ai sentadins de seghitèr a se emprevaler di servijes digitèi sui portai istituzionèi de la aministrazion publica per chi che vegn domanà l azes tras identità digitèla. Descheche l é ja stat dit, tel Trentin passa 18 mile sentadins doura la tessera col chip per i servijes online. La maor pèrt di Trentins, passa 220 mile utenc, i preferesc l sistem Spid, da poder durèr sun duc i computer, tablet o smartphone. Chiò troède duta la informazions per domanèr Spid tel Trentin: https://www.provincia.tn.it/Servizi/Richiedere-SPID.

I servijes digitèi i revèrda, per ejempie, la sanità (cartela clinica), scola (enscinuazions e register eletronich), cataster, contribuc publics, enscinuazions concorsc, enscinuazion lingia telematica de la firmes, paamenc a la publica aministrazions. Descheche l é ja stat dit, duc con azes tant tras tessera sanitèra con chip che con Spid.

Co fèr per sperlongèr la validità de la tessera sanitèra con chip (TS/CPS) jita fora di termins de validità.

Dantdaldut la operazion de sperlongiament la cogn vegnir fata dant che vae fora i termins de validità de la veia tessera TS / CPS.

La prozedura de sperlongiament del zertificat de autenticazion de la veia tessera sanitèra col microchip la é a la leta a la direzion: https://sistemats1.sanita.finanze.it/portale/elenco-driver-cittadini-modalita-accesso.

Co se é ite tel portal, se cognarà ge jir do a la istruzions per l adatament eventuèl del software e aer l Pin e l Puk de la tessera sanitèra che é do a jir fora de validità. I doi codejes i ge é stac consegné al utent endèna la pruma ativazion de la tessera TS / CPS e aboncont se pel i recuperèr aló dai portie sul teritorie che se cruzia de l'assistenza. Junsom l é a la leta l link co la informazions e la lingia di portie tel Trentin.

Do aer fat la verifiches e i adatamenc, l sentadin l pel lejer la tessera de gra al letor de smart card. L sistem, recognosciù l document, l abilitea l sperlongiament de la validità de la card, drucan l boton "Rinnova". La prozedura la perveit de azetèr la informativa su la privacy, de meter ite i codejes Pin e Puk.

Do aer fenì la registrazion, la veia tessera sanitèra col chip (TS / CPS) la podarà vegnir durèda, demò per i servijes online de l'aministrazion publica, scin a la fin del an che vegn.

Info Portie teritorièi Trentin:
https://www.provincia.tn.it/Servizi/Attivare-la-Carta-Provinciale-dei-Servizi-CPS.

Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia
(Traduzione a cura dei Servizi Linguistici e culturali del Comun general de Fascia)

(cdt)